

## 193. Cada mochuelo a su olivo

¡Hola a todos! Bienvenidos al pódcast de Como pez en el habla, un pódcast semanal en el que vamos viendo distintas expresiones cuyo significado puede resultar un enigma para los estudiantes de español, ya que no se deduce por las palabras que las componen, sino que tienen un origen diferente, puede que histórico, que descubriremos en cada episodio.

En el episodio de hoy veremos la expresión “cada mochuelo a su olivo”, que es una forma majísima de decir adiós, de dar por terminada una reunión o simplemente de decirle a la gente que se vaya a su casa. Por ejemplo, cuando terminamos de cenar, nos dio muchísima pereza salir de fiesta así que nos fuimos a casa. ¡Cada mochuelo a su olivo!

**Cada** es un adjetivo que vimos justo en el episodio anterior, *cada palo aguante su vela*, ¿recordáis? Se usa como sinónimo de *todos*, pero el sustantivo al que acompaña no se ve como un conjunto sino que individualiza cada uno de sus elementos.

**Mochuelo** es un animal. Es un ave nocturna muy parecida al búho o a la lechuza. Estos pájaros tienen las plumas de color claro, la cara plana y grandes ojos redondos.

**A** es una preposición y cuando aparece con verbos de movimiento indica el destino.

**Su** es un adjetivo posesivo.

Y **olivo** es un árbol. En España hay muchos olivos, de hecho es uno de los países con mayor producción de aceite de oliva. La oliva o aceituna es el fruto del olivo.

Parece ser que antiguamente era muy normal ver mochuelos en los troncos de los olivos. Allí construían su refugio. Lamentablemente, con la agricultura intensiva y la pérdida de la biodiversidad, el número de aves se ha visto muy reducido y apenas hay ya mochuelos en los olivos.

Así que esta expresión es el reflejo de un mundo que desaparece, pero que queda vivo en el habla coloquial para indicar que cada persona vuelve a su propia casa.

Es una expresión invariable, igual que la de la semana pasada. No os podéis quejar, últimamente os estoy dando expresiones muy muy sencillas. Bien, para usarla correctamente solo debéis recordar el orden, *cada mochuelo a su olivo*. ¿Fácil, verdad?

¡Vamos a practicar!

- Ya te dije que no te preocupases. No llegaré tarde, después de la fiesta nos iremos **cada mochuelo a su olivo**.
- Venga, vamos, fuera de aquí. La reunión ha terminado, **cada mochuelo a su olivo**.
- Estoy cansadísima.. a ver si Iván termina de hablar y se va **cada mochuelo a su olivo**.

Y hasta aquí el episodio de hoy, espero que os haya gustado, que hayáis aprendido algunas cosas nuevas para practicar vuestro español y si ha sido así, ¡podéis darme una buena valoración en iTunes o en Spotify! Y si queréis consultar el contenido del pódcast lo tenéis disponible en la descripción del episodio o siguiendo el enlace.

¡Muchas gracias y hasta la semana que viene!